



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,991—FRIDAY, JUNE 17, 1904.

PART I.—General : Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Land Settlement.

PART V.—Mercantile, Marine, Municipal, Local, &c.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor	—	Miscellaneous Departmental Notices	451
Proclamation by the Governor	445	Notices calling for Tenders	451
Appointments by the Governor	446	Contracts for Supplies of Stores	—
Appointments, &c., of Registrars	447	Sales of Unserviceable Articles	454
Government Notifications	448	Registrar-General's Vital Statistics	—
Revenue and Expenditure Returns	—	Meteorological Returns	<i>Suppl.</i>
Notices by the Currency Commissioners	—		

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

PROCLAMATION BY THE GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith,

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

WHEREAS by section 3 of Ordinance No. 12 of 1894 it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation in that behalf made, to bring any court of justice in the Island under the operation of the said Ordinance :

And whereas it is expedient to bring the Police Court and Court of Requests of Haldummulla under the operation of the said Ordinance No. 12 of 1894, intituled "An Ordinance to authorize the Destruction of Valueless Documents preserved in Courts of Justice," as from and after the First day of July, 1904 :

Now know Ye that We, the said Governor, in pursuance of the powers in Us vested, and with the advice aforesaid, do hereby bring the Police Court and Court of Requests of Haldummulla under the operation of the said Ordinance No. 12 of 1894, as from and after the First day of July, 1904.

Given at Nuwara Eliya, in the said Island of Ceylon, this Fifteenth day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Four.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

APPOINTMENTS. &c., BY THE GOVERNOR.

No. 230 of 1904.

IT is hereby notified that a télégram has been received from the SECRETARY OF STATE FOR THE COLONIES intimating that HIS MAJESTY has been pleased to approve of the appointment of ALEXANDER MURRAY ASHMORE, Esq., C.M.G., to be Lieutenant-Governor and Colonial Secretary of Ceylon.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 13, 1904.

No. 231 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. S. M. BURROWS to act in the office of Government Agent of the North-Western Province; Fiscal of the North-Western Province; Additional District Judge, Kurunegala; Superintendent of the Prison at Kurunegala; Visitor of the Prisons at Puttalam and Chilaw; and Local Authority under the Petroleum Ordinance for the North-Western Province, with effect from June 22, 1904.

Mr. F. J. SMITH to be Additional Police Magistrate, Colombo, in addition to his own duties as Landing Surveyor, Customs, Colombo, and to act as Additional Municipal Magistrate, Colombo, from June 20, 1904, during the absence on leave of Mr. W. E. THORPE, or until further orders.

Mr. W. DUNUVILLE to be Additional Police Magistrate, Kandy, for June 18, 1904, in addition to his own duties as Police Magistrate, &c., Matale.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 16, 1904.

No. 232 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following promotions in the Ceylon Artillery Volunteers:—

To be Major.

Captain EDWIN JAMES HAYWARD.

To be Captain.

Lieutenant ERNEST HENLEY JOSEPH.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 15, 1904.

No. 233 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments in the Ceylon Volunteer Force:—

To be Second Lieutenants.

Mr. THEODORE CECIL VAN ROOYEN.

Mr. RICHARD CHARLES DE SILVA.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 16, 1904.

No. 234 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to approve of the appointment of Mr. ROLAND JOHN TRIMEN to be a Second Lieutenant in the Ceylon Planters' Rifle Corps.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 10, 1904.

No. 235 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to grant an Honorary Commission as Second Lieutenant to the following gentleman while doing duty with the Cadet Battalion, Ceylon Light Infantry:—

Mr. SIMON WILLIAM ILANGAKOON.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 11, 1904.

No. 236 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. C. HERFT to be an Inspector of Coaches on the Badulla-Batticaloa line.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 13, 1904.

No. 237 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. D. T. BARRY to be an Inspector of Coaches for the District of Trincomalee.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 13, 1904.

No. 238 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 44 (1) of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint Mr. H. G. PARANAVITANA to sign summonses in criminal cases during the period of his acting appointment as Chief Clerk of the Police Court of Galle.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 15, 1904.

No. 228 of 1904.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. **NANDRIS MENDIS WICKREMESINGHE** of Colombo to be a Notary Public throughout the town of Colombo in Sinhalese only, and throughout the District of Colombo, exclusive of the town of Colombo, in the English and Sinhalese languages, residing and holding

office in Colombo town and holding an additional office at Wellawatta near the Spinning and Weaving Mills.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 7, 1904.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. M. R. PEIRIS, Head Clerk, Land Registry, Badulla, to act as Registrar of Lands, Badulla, for one week from June 1, 1904, during the absence of the Registrar, **Mudaliyar R. I. PARANAVITANA**, on leave.

Mr. P. J. RAJA, General Storekeeper, Mullaitivu Kachechi, to act as Registrar of Lands, Mullaitivu, for four weeks and two days from June 4, 1904, during the absence of the Registrar, **Mr. PAUL FRANCIS**, on leave.

BALASURIYA APPUHAMILAGE CORNELIS PERERA GUNATILAKA to be Registrar of Births and Deaths of the division of Miwiti, Dehabara, and Radawadunna in Udugaha pattu of Siyane Korale East, and of Marriages of the Udugaha pattu of Siyane Korale East division, of the Colombo District of the Western Province, with effect from June 15, 1904, *vice* **D. B. W. RANATUNGA**, dismissed. His office to be at Kahatagahawatta in Ellalamulla.

ARATTANA RAN BANDA, Arachchi, to act as Registrar of Births, Deaths, and of General Marriages of Lower Dumbara No. 5 Division, in the Kandy District of the Central Province, temporarily, with effect from June 10, 1904, *vice* **P. E. M. KALU BANDA**, deceased. His office will be at Werapitiya in Lower Dumbara.

GARDIYE HEWAWITANAWASAN GALLEGE DON CORNELIS DE SILVA to be Registrar of Births and Deaths of Bataduwa division in the Galle District of the Southern Province, with effect from June 16, 1904, *vice* **D. P. BODARAGAMA**, dismissed. His office to be at Dickelewatta in Bataduwa.

Dr. A. RODE to be Registrar of Births and Deaths of Tangalla Town, in the Hambantota District of the Southern Province, with effect from June 25, 1904, *vice* **Dr. M. MARGENOUT**, transferred. His office to be at the Tangalla Civil Hospital.

WEERASEKERA MUDIYANSELAGE MUTU BANDA to act as Registrar of Births and Deaths of Kandapalla korale division and as Registrar of General Marriages of Wellawaya division of the Province of Uva, temporarily, with effect from June 11, 1904, during the absence of the Registrar, **K. R. A. T. M. HEEN BANDA**, on leave. His office will be at Kitulwattegedara in Harankahawa with a station at Nikapota.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, June 16, 1904.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Kurunegala, has appointed **ATAPATTU MUDIYANSELAGE APPUHAMI**, Gan-arachchi, to act as Registrar of Births and Deaths of the Magul Medagandahe division and as Registrar of General Marriages of the Wannu hatpattu division in the Kurunegala District of the North-Western Province for seven days from June 20, 1904, during the absence of the Registrar, **H. S. N. W. MUDIYANSE**, on leave. His office will be at Hidogama.

The Provincial Registrar, Badulla, has appointed **PARANGAMA IDAME BANDA** to act as Registrar of Births and Deaths of the Kumbalwela division and as Registrar of General Marriages of the Yatikinda division in the Badulla District of the Province of Uva for two weeks from June 23, 1904, during the absence of the Registrar, **K. Mutubanda**, on leave. His office will be at Pattiya-kumbura.

The Provincial Registrar, Ratnapura, has appointed **Mr. N. P. NIMALASURIA** to act as Registrar of General Marriages of the Kuruwiti korale division in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa for thirty days from June 1, 1904, *vice* **Mr. J. GUNASEKARA**, transferred. His office will be at the Ratnapura Kachechi.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed **ABRAHAM RAJAPAKSE** to act as Registrar of Births and Deaths of Munnessaram Pattu South division and as Registrar of General Marriages of Pitigal Korale North division in the Chilaw District of the North-Western Province for three weeks from June 20, 1904, during the absence of the Registrar, **WIJESINGHE EKANAYAKA DON JAMES PERERA**, on leave. His office will be at Kakkapalliya.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed **H. S. TELESINHA** to act as Registrar of General Marriages of the Pitigal Korale Central division in the Chilaw District of the North-Western Province for five days from June 16, 1904, during the absence of the Registrar, **A. C. TELESINHA**, on leave. His office will be at Nattandiya.

The Assistant Provincial Registrar, Puttalam, has appointed **RANGE BANDARALAGE RANHAMI** to act as Registrar of Births and Deaths and of General Marriages of the Rajawanni pattu division in the Puttalam District of the North-Western Province for eleven days from June 20, 1904, during the absence of the Registrar, **R. B. PUNCHIRALA**, on leave. His office will be at Murukwatawana.

The Assistant Provincial Registrar, Puttalam, has appointed **N. CASIMER** to act as Registrar of Births and Deaths and of General Marriages of the Kalpitiya division in the Puttalam District of the North-Western Province for two weeks from June 22, 1904, during the absence of the Registrar, **L. A. DE ROSAIRO**, on leave. His office will be at Kalpitiya.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed **Dr. F. KEYT** to act as Registrar of Births and Deaths of the Mannar Town division in the Mannar District of the Northern Province for thirty days from June 4, 1904, *vice* **Dr. A. V. CHINNIAPILLAI**, transferred. His office will be at the Civil Hospital, Mannar.

Registrar-General's Office, **H. WHITE,**
Colombo, June 16, 1904. Registrar-General.

IT is hereby notified that **TENNEKON MUDIYANSELAGE SEERALA**, Registrar of Marriages (Kandyan and General) of the Kalagampalata division in the North-Central Province will, with effect from July 1, 1904, hold his office at Karuwalagahawatta in Aliyawetunuwewa instead of at Kongahawatta in Medawewa.

Registrar-General's Office, **H. WHITE,**
Colombo, June 14, 1904. Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

UNDER instructions from the Right Honourable the Secretary of State for the Colonies, His Excellency the Governor has been pleased to order the amendment of section 19 of the Pension Minute, so as to provide that when an officer is removed from the Public Service of the Colony to which he has been transferred on the ground of his inability to discharge efficiently the duties of his office he may draw his Ceylon Pension without waiting till he attains the age of fifty-five years. Section 19 as amended will then read as follows :—

19. An officer who has been transferred with the approval of the Government of this Colony or the Secretary of State, to some other employment under the Crown or to employment of a quasi-public character (as defined in the foregoing section) shall retain a claim to ultimate pension for his service in Ceylon, provided that he retires under circumstances which would entitle him to a Colonial pension; and provided further that, if his appointment be abolished, or his employment of such quasi-public character terminated before attaining the pensionable age of fifty-five years for any other reason than that of ill-health or inability to discharge efficiently the duties of his office, he shall have no claim on the Colony for pension until he attains that age, or is certified to be permanently incapacitated for further service in the Colonies. In all such cases the Ceylon pension will only be based upon the salary drawn in Ceylon and upon the length of service in Ceylon, and will be at the rate of one-sixtieth for each year's service in Ceylon, together with an addition to such service, which shall bear a like proportion to five years or to ten years in the case of the officers referred to in section 24, as his service in Ceylon bears to the whole period of his employment in tropical climates; provided that no such addition shall be made to his service in Ceylon, in cases where such officer has not been employed for ten years in all in tropical climates; and further provided that the addition shall in no case be greater than would make his total public employment forty years.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 14, 1904.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Governor will sit on the following day at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rent for the periods as stated :—

July 13, 1904.

Eastern Province.—District of Batticaloa. For a period of one or two years from the 1st January, 1905.

No tender will be received after 12.30 P.M. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders, and the price or prices that he is prepared to pay.

Tenders, properly sealed, may either be posted addressed to the Hon. Mr. E. F. im Thurn, C.B., C.M.G., Colonial Secretary, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with list of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

In the event of two or more tenders being for an equal amount, the Board shall have the option of forthwith offering the rent for sale by public auction—the bidding to be restricted to the tenderers in question—or of calling for fresh tenders.

The purchaser will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 9, 1904.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

ලකුණ සඳහන් වන අර්ථය රේඛා එහි නියම කර තිබෙන කාලයට මිලයට ගැණීම පිණිස එවන ලද "වැන්ඩර්ස්" නමින් ලියුම් කඩ කල්පනා කිරීමට ගරු කර ආණ්ඩුකාර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් පත්කරන ලද සභාවක් මන්දලය සහ භාලාවේ මෙහි පහත සඳහන් වන දවසේදී රැස්වනු ලබන බව මෙහිින් දන්වනු ලැබේ.

1904 න් වූ ජූලි මස 13 වෙනි දින.

(1) නැගෙනහිර පළාත - මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කය. වර්ෂ 1905 න් වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින පටන් එක අවුරුද්දකට නොමොත් අවුරුදු දෙකකට.

නියම කර තිබෙන දවසේ පස්වරු 12.30 න් පසු වැන්ඩර්ස් පත්‍ර භාර ගනු නොලැබේ.

එක එක ඉල්ලුම්කාරයා නමා ඉල්ලුම්කරන කාලය නොමොත් කාලවල්ද නමා ගෙවන්ට ලැස්තීව සිටින මුදල් ගණන නොමොත් මුදල් ගණන්ද නමාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි සඳහන් කළ යුතුයි.

ඉල්ලුම්පත්‍ර නිසිලෙස මුද්‍රණය "අරක්කු රේඛා වැන්ඩර්ස්" යනු සටහන් කොට ගෞරවාකී ඊ. ඇප්. ඉම්බර්න්, සී. කී., සී. ඇම්. ඒ. යන මහ ලේකම්තුමාගේ නම පිට ලියා තපාලෙන් එවන්ට හෝ නමාගේ අතින්ම සභාවට භාර දෙනට හෝ පුළුවන.

විනිශ්චිත කොන්දේසි අඩංගු පෝර්මකොළ තැබුරුම්වල ලැයිස්තුන් සමග මේ දිවයිනේ කොසි කම්මලීරියකදී නමුත් ලබාගත හැකිය. නවත් දැනගන්ට ඕනෑකරන කාරණා ලියුමකින් හෝ නමාම ඉදිරිපිටට පැමිණ කට වචනයෙන් හෝ ඇසුරට බස්නාහිර පලාතේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්කාන්සේ විසින් දන්වන්ට යෙදෙනවා ඇත.

ඉංග්‍රීසි භාෂාව කථාකරන්ට නුපුළුවන්වූද සභාව හා සමග කථාබස්කරන්ට සතුටු වූද ඉල්ලුම්කාරයෝ නමන්ගේ කෝලීකවරුන් සමග පැමිණෙන්නට ඕනෑය.

සම් ඉල්ලුම්කාරයන් නමාම හෝ නමා වෙනුවට ක්‍රියාකරන්ට බලයලත් වෙන කෙනෙක් හෝ මන්දලය සභාවට නොපැමිණ සිටියහොත් හෙවත් නමාගේ ඉල්ලීමේ ප්‍රකාර මාසයක රේඛා කාසි එකකෙහිම බදින්නට නොයෙදෙනහොත් ඒ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලුම්පත්‍රය කල්පනාවට ගනු නොලැබේ.

ඉල්ලුම් පත්‍ර දෙකක් හෝ ඊට වැඩි ගණනක් එක සමානවූවට රේඛාද සමග එකතුවීම ඒ ඉල්ලුම්කාරයන් අනෙරු ප්‍රසිද්ධ වෙනදේසියෙන් විනිශ්චිත හෝ අමුතු වැන්ඩර්ස් පත්‍ර ඉල්ලීම නියම කරන්ට හෝ යන මේ දෙකින් මනාප එකක් කරන්ට සභාවට බලය තිබේ.

මිලයට ගත් තැනැත්තාට ගැලපෙන්න රුපියල් 4 කුත් ගෙ 50 කට අඩු නොවන සම් ගණනකට අරක්කු විකුණන්ට බලය දෙනු ලැබේ.

වැන්ඩර්ස් පෝර්මකොළ නමා පැමිණ හෝ ලියමනකින් හෝ ඉල්ලුම්ට කොළඹ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්කාන්සේ විසින් නොමිලයේ දෙනවා ඇත.

ගරුකර උතුමාණන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,

වර්ෂ 1904 න් ජූනි මස 9 වෙනි දින
මහ ලේකම්තුමාගේ කන්තෝරුවේදීය.

එවරුර්ඞි ඉම්බර්න්,
මහ ලේකම්තුමා වමන.

உத்தம நேசாதிபதியாரால் நியமிக்கப்பட்ட போட் சமரஹம் ஒன்று,

பின்னாற் சொல்லப்படும் அரசுக்குச் சாராயக்குத்தகையைக் குறிக்கப்பட்ட கால எல்லைக்கு விலைக்கு வாங்குவதற் கான ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரங்களைத் திறந்து கவனித்துப்பார்க்கும் நோக்கமாக, கவுன்சில் சங்க மண்டபத்திலே பின்புறம் தானிலே கூடும் என்று இத்தலை அறிவிக்கப்படுகின்றது.

கக0ச ஆ ஜூன் (ஆடி) 9 1904

(1) கீழ் மாகாணம்.—மட்டக்களப்பு (முஸ்திபிக்) பகுதி. கக00 (ஸ்) ஜனவரி 9 தேதி முதலாக ஒரு வருஷத் துக்கு அல்லது இரண்டு வருஷங்களுக்கு.

குறித்த நாள் மத்தியானம் பன்னிரண்டரை மணிக்குப் பிறகு யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் எற்றுக்கொள்வப்பட மாட்டாது.

ஒவ்வொரு கேள்விக் காரணும் தான் கேட்பது இன்ன இன்ன கால எல்லைக்கு எனவும், தான் கொடுக்க ஆயத்தமா பிருப்பது இன்ன இன்ன விலை எனவும் பத்திரத்திலே காட்டி எழுதவேண்டும்.

கேள்விப்பத்திரங்களைச் சரியாய்ச் சில முத்திரை வைத்தோட்டி, கலோனியல் சர்க்குமெந்தார் கணம் : ஈ. எவ். இம் தூண் சி.பி., சி.எம்.ஜி., என்று மேல்விலாசமிட்டு, "அரசுக்குச் சாராயக் குத்தகை ஒப்பந்தக் கேள்வி" என்று எழுத்திட்டு, தபால் மார்க்கமாக அனுப்பிவைக்கலாம்; அல்லது கேள்விக் காரன் தானே போட் சமரஹத்துக்கு நேரே கொடுக்கலாம்.

விற்பனவுக் கொடுக்க மாதிருக்க கடுதாசிகளும் தவரணக் கடைகளின் இடாப்பும் இலங்கையில் எந்தக் கச்சேரியிலும் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேலும் விவரம் அறியவேண்டுமானால், மேல் மாகாணத்து கணம் கவண்மேற்று ஏஜன் டருக்குக் காசிதம் எழுதியாவது நேரே அவரைக் கண்டு கேட்டாவது பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இங்கிலீஷ் பேச அறியாத கேள்விக் காரர்கள், போட் சமரஹத்தாரோடு சம்பாஷிக்க விரும்புகிறவர்கள், தங்கள் தங் கள் துவ்பாஷுகரை இட்டுக்கொண்டு வரக்கடவர்கள்.

கவுன்சில் சங்கமண்டபத்துக்குக் கேள்விக் காரன் தானேயாவது அவனது அதிகாரம்பெற்ற ஏஜன் துத் தந்தவகார லாவது வந்திருந்து, தான் கேட்ட விதம் ஒரு மாசுக் குத்தகைத் தொகைப்பணம் உடன்கையில் கட்டிவதற்கு ஆயத்தமு மாயிருந்தாலொழிய, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்படமாட்டாது.

இரண்டு கேள்விப்பத்திரங்கள் அல்லது அதற்கு மேலானவைகள் ஒரு சமத்தொகைக் கேள்வியாயிருக்கும் படித் தில், இரண்டுமொன்று செய்யவதற்கு போட் சமரஹத்துக்கு இட்டம் உண்டு: - அதாவது, அந்தக் குறித்த கேள்விக் காரர் கள் மட்டுமே விலைவத்துக் கேட்டிற பிரசித்த எலத்தில் குத்தகையை உடன்கையில் போடலாம்; அல்லது புதுக் கேள் விப்பத்திரங்களைக் கேட்கலாம்.

குத்தகை வாங்கினவர் ஒரு கலனுக்கு நாலரை ரூபாவுக்குக் குறையாத எந்த விலைக்கும் அரசுச்சாராயம் விற் தற்கு இடங் கொடுக்கப்படுவார்கள்.

கொழும்புக் கவண்மேற்று ஏஜன் டரிடம் எழுத்து மூலமாக ஆவது, நேரே கண்டு கேட்டாவது, கேள்விப்பத்திர மாதிருக்க கடுதாசிகள் சம்மா விஸயில்லாமல் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உத்தம நேசாதிபதியார் கட்டணப்படி,

கொழும்பு, இராசாங்க விசிறர் கத்தோர்,
1904 ம் (ஸ்) ஜூன் (ஆடி) 9 த் உ.

எவெருட் இம் துண்,
இராசாங்க விசிறர்.

It is hereby notified that an examination under the regulations of August 26, 1891, for gentlemen in the Civil Service will be held in the Council Chamber on Monday, July 18, 1904, at 10.30 A.M., and following days, namely :—

Monday, July 18	... Sinhalese	Thursday, July 21	... Law
Tuesday, July 19	... Law	Friday, July 22	... Accounts
Wednesday, July 20	... Law	Saturday, July 23	... Tamil

The examination under the Minute of December 12, 1898, and the *vivá voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department and the Forest Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the examination under the Minute of December 12, 1898.

The examination in the Criminal Procedure Code prescribed under the Minute of March 26, 1900, for officers in the Fourth and Fifth Classes of the Civil Service will also be held on July 18, 1904, as well as at the Kandy Kachcheri.

It is also hereby notified that candidates will be given the option of using Codes in the examinations in the Criminal Procedure Code and the Penal Code; they must, however, state when sending in their names what their decision is, as the character of the papers set for those who use Codes and those who do not will be different.

Candidates are required to send in their names not later than July 2, 1904.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 13, 1904.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

It is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 21, 1902.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

It is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces :—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombc, August 5, 1901.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

IN pursuance of the provisions of section 11 of the Ordinance No. 2 of 1895, intituled "An Ordinance to consolidate and amend the Laws relating to the Registration of Marriages, other than the Marriages of Kandians or of Mohammedans," I, Herbert White, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned building, used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein in lieu of the building registered under certificate No. 126 of September 17, 1900, which is no longer used for the public worship of the Congregation on whose behalf it was registered :—

No.	Date of Registration.	Description.	Situation.	Minister, or Proprietor, or Trustee.	Religious Denomination on whose behalf the Building is registered.
167	June 14, 1904	School Chapel	Unanwitiya, Gangaboda pattuwa, Galle District	Rev. H. E. Heinekey, Missionary in charge of C. M. S., Baddegama	Church of England (C.M.S.)

Registrar-General's Office,
Colombo, June 14, 1904.

H. WHITE,
Registrar-General.

Arrivals and Departures of Immigrant Coolies for the Month of May, 1904.

	Arrivals.	Departures.	Total for Five Months.	
			Arrivals.	Departures.
Colombo ...	11,197	5,650	22,794	31,091
Negombo...	—	—	287	229
Mannar ...	—	—	—	—
Vankalai ...	—	—	—	—
Pesalai ...	—	—	—	—
Total ...	11,197	5,650	23,081	31,320

W. H. JACKSON,
Principal Collector.

H. M. Customs,
Colombo, June 15, 1904.

THE Railway Receiving Office at Diyatalawa has been closed and a combined Post and Telegraph Office opened at Diyatalawa Camp from the 3rd instant.

W. C. MACREADY,
for Postmaster-General.
Postmaster-General's Office,
Colombo, June 4, 1904.

NOTICE is hereby given that an application has been received from the Rev. W. J. Noble, Wesleyan Mission Society of Hatton, for the conversion into a Mixed School of his Gonagalla Vernacular Boys' Estate School, which is situated in the Central Province. Observations will be received not later than June 28, 1904.

J. HARWARD,
Director.

Office of Public Instruction,
Colombo, June 6, 1904.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Baskets, Government Stores," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, July 11, 1904, from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned baskets for the use of Government for two years from January 1, 1905, to December 31, 1906 :—

- Baskets, square.
- Baskets, round and flat.
- Baskets, Madampe, 16 in. diameter top, 4 in. diameter bottom, 10½ in. deep, of whole cane.
- Baskets, Madampe, 16 in. diameter top, 4 in. diameter bottom, 8 in. deep, of whole cane.
- Baskets, Madampe, coal, extra strong, 19 in. diameter top, 5 in. diameter bottom, 13 in. deep.
- Baskets, Madampe, 16 in. diameter top, 9 in. diameter bottom, 10½ in. deep, of whole cane. The upright canes in these baskets must be turned over at the top without

being split, and returned and threaded downwards for a distance of at least 8 in.

Deposit for tender forms, Rs. 30.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made at the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores,

No. 3 Account, and the Bank receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue. No tender forms will be issued on the day tenders are due.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms, to be obtained at the office of the Controller of Government Stores, and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Tenderers should tender to supply the baskets up to the standard samples, which can be inspected at the Government Stores, and samples should accompany the tender.

7. The amount of security to be given will be Rs. 700. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which will be drawn out by Crown Counsel on a fee of Rs. 12.50.

9. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. Fines will be inflicted for delay in complying with orders.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

H. C. COTTLE,

Acting Controller of Government Stores.

Government Stores,
Colombo, June 15, 1904.

TENDERS will be received by the Hon. the Auditor-General and the Provincial Engineer of the Central Province for improvements to Matale-Udapella and Ukuwella road in the Central Province up to noon on Saturday, July 16, 1904.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes "Tender for improvements to Matale-Udapella and Ukuwella road."

3. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

4. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Kandy, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

5. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of the specification a *bona fide* tender, or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

6. Plans and specifications may be seen, and further information obtained, on application at the Provincial Engineer's Office at Kandy.

7. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract to execute and perform the works in accordance with the specification and the general conditions therein set forth, and to deposit a sum of 10 per cent. of the tender for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of Central Province that the Government is prepared to accept his tender.

8. The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

L. CREASY,
Provincial Engineer.

Public Works Department,
Kandy, June 7, 1904.

Forest Department, North-Eastern Circle.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender to fell and clean Ebony," will be received up to noon on Thursday, June 30, 1904, from persons willing to contract to carry out the under-mentioned work:—

To fell, log, and clean 500 ebony trees standing along the Minneri channel and to cut extraction paths. The trees are mostly between 4 and 6 ft. in girth. The work should be completed on or before October 31, 1904.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Trincomalee Kachcheri the sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being sent to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per ton or tree must be quoted, written both in words and figures.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. Any tender containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

Five per cent. of the estimated total sum which will have to be paid for the work must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Further information can be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Trincomalee.

D. T. BARRY,

Assistant Conservator of Forests,
Trincomalee, June 8, 1904. North-Eastern Circle.

Forest Department, Eastern Circle.

Right to collect Vempadam Bark and Ponnaram Bark in Koralai Pattu.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender to purchase the right to collect Vempadam and Ponnaram Barks," will be received up to 12 o'clock noon on Thursday, June 30, 1904, from persons willing to buy the under-mentioned right during 1904.

The right to collect vempadam bark and ponnaram bark in Koralai pattu during 1904.

Any person wishing to buy the above right should deposit in the Batticaloa Kachcheri the sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made. No tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained. The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, and the duplicate of it to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All alterations in any tender must be initialled by the person signing it. All tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

The sum of Rs. 50 must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The full purchase amount must be paid.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

No tender will be accepted after 12 o'clock on the day fixed.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa.

ED. L. BOYD MOSS,

Assistant Conservator of Forests,
Batticaloa, June 2, 1904.

கிழக்குப்பகுதி கார்டு கந்தோர்.

கோணப்பற்றில் வேம்பாடம்பட்டையும் பொன்
ஓவரம்பட்டையு மெடுக்கு முருத்த.

இதன் பின் காணப்படும் வேலையைச் செய்ய விருப்
பமானவர் அளிப்பினால் "வேம்பாடம்பட்டையு
யும் பொன்ஓவரம்பட்டையு மெடுக்கு முருத்தை வா
ங்குவதற்குக் கேள்விப்பட்டிரும்" எனக் கடிதவழியை
வெழுதப்பட்டு (இரு பிரதிகளான) முத்திரை வைக்
கப்பட்ட கேள்விப்பட்டிரங்களை 1904 ம் ஆண்டு ஆனி
மாதம் 30 ந் தேதியாகிய வியாழக்கிழமை பகல் பன்
விரண்டு மணி மட்டு மேற்றுக்கொள்ளப்படும்.

மேற்சொல்லிய உருத்தை வாங்க விருப்பமானவர்
கள் மட்டுக்கழப்புக் கச்சேரியில் இருபது (20) ரூபா
பிணை கட்டிப் பற்றித்துண்டைக் கிழக்குப் பகுதி
கார்டுத்துரை யவர்களிடம் கொடுத்தால், கேள்விப்
பத்திரம் எழுதப்படவேண்டிய (போற்றம்) தானைக்
கொடுப்பார். அவ்விதம் வாங்கிய போற்றம் தாளிற்
கேள்விப்பட்டிரத்தை பெழுதினாலன்றி மற்றப்படி
கவனிக்கப்படமாட்டாது.

கேள்விப்பட்டிரத்தைக் கார்டுத்துரை யவர்களிட
மும், அதின் இணைப்பிரதியை கௌரவ ஒழற்றர்
ஜெனறலுக்கு மனுப்பவேண்டும். இரு பிரதிகளும்
ஒரேமுறையினனுப்பப்படவேண்டும்.

கேள்விக்காரன் ஒப்பந்தத்துக்குட்பட அல்லது
தேவையான பிணையைக் கொடுக்கத்தவறினால், முற்
பணமாகக் கட்டிய தொகை பறிமுதலாக்கப்பட்டு
அரசாட்சிக்காய்விடும்.

கேள்விப்பட்டிரத்திலேதாவது மாற்றங்கள் செய்ய
தால், அவ்விடங்களில் கேள்விக்காரனின் விலாசத்தை
பிட வேண்டும். மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விலாச
மிப்பிடாம லீனக்கும் எல்லாப்பட்டிரங்களும் கவன்
கப்படமாட்டாது.

இக்கொந்திரத்தைச் சரியாய் நடத்துவதற்குப்
பிணையாகக் கொந்திரத்திற் கையொப்பமிடமுன் ஐப்
பது ரூபா கட்டவேண்டும். முன்தொகைப் பண
முல் கட்டவேண்டும்.

கேள்விப்பட்டிரங்களின் லெதனையாவது அல்லது
லாவற்றையுமாவது தள்ளு முருத்து அரசாட்சியாருக்
குண்டு.

சொல்லப்பட்ட நாளில் 12 மணிக்குப் பிற்படக்
கேள்விப்பட்டிரங்க னேற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்
டாது.

இதைப்பற்றிய மேதைமான விளம்பரங்களைக்
கிழக்குப் பகுதி கார்டுத்துரை யவர்களிடம் வினாவி
பறிந்தகொள்ளலாம்.

எட்வெட் ஈ. போயிட் மொன்,
கிழக்குப்பகுதி உதவி கார்டுப்பாதுகாவலர்.

மட்டுக்கழப்புக் கார்டு கந்தோர்,
1904 ம் ஆனி ஆனி 2 ந் உ.

Forest Department, Northern Circle.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the enve-
lopes "Tender to purchase Satinwood Top Pieces,"
will be received up to noon on Friday, July 8, 1904, from
persons willing to contract to purchase the top pieces and
branchwood of the 200 satinwood trees now being felled
in the Asikulam forest, near Vavuniya.

A rate per cubic foot should be quoted, written both
in words and figures, for pieces of 3 feet and over in girth,
and for pieces under 3 feet in girth.

Any person wishing to purchase the above timber shall
deposit in the Jaffna Kacheeri a sum of Rs 20 and
submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests,
Northern Circle, who will thereupon issue to him the
form on which the tender must be made.

Should the person tendering decline to enter into the
contract and bond, or fail to furnish security, such deposit
will be forfeited to the Crown.

The original tender must be sent to the Assistant Con-
servator of Forests, Northern Circle, and the duplicate
of it direct to the Hon. the Auditor-General, both being
despatched at the same time.

All alterations in any tender should be initialled by the
person signing it. All tenders containing alterations not
so initialled will be treated as informal and rejected.

A sum of Rs. 100 will have to be deposited as security
for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without
question, of rejecting any or all tenders.

Further information may be obtained on application to
the Assistant Conservator of Forests, Northern Circle,
Jaffna.

A. M. WALKER,
Assistant Conservator of Forests,
Northern Circle.

Jaffna, June 9, 1904.

வடசேர்க்கின் கார்டு கந்தோர் அறிவித்தல்.

வெளியலினால் எத்துக்குச்சேர்ந்த ஆகிக்குளமென்
னுக் கார்டில் இவ்வேளையில் தறியல்வேலை நடைபெறும்
200 முத்திரை மரங்களின் தலப்புத்துண்டுகளையும் கந்தமரங்
களையும் வாங்குவதற்கு விருப்பமுள்ளவர்களிடமிருந்து
"முத்திரை தலப்புத்துண்டு விடைக்கு வாங்குவதற்கு" என
உறையி வெழுதப்பட்டு (இரு பிரதிகளான) முத்திரை வைக்
கப்பட்ட கேள்விப்பட்டிரங்கள் 1904 ம் ஆண்டு ஆனி
8 ந் தேதியாகிய வெள்ளிக்கிழமை மதியம் மட்டுமேற்றுக்
கொள்ளப்படும்.

முற்றடி சுத்துக்கும் அதற்கு மேற்பட்ட சுத்துள்ள மர
த்துக்கும் முற்றடி சுத்துக்கும் குறைந்த மரத்துக்கும் கன
அடி ஒன்றுக்கு வீத மின்னதென்று இரண்டு விதமான கேள்
வி எழுத்தினாலும் இலக்கத்தினாலும் போடப்படவேண்டும்.

மேற்சொல்லிய மரத்தை வாங்குவதற்கு விருப்பமானவர்
கள் யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் ரூபாய் 20 கட்டி பற்றுத்
துண்டை யாழ்ப்பாணம் உதவிக்கார்டுத்துரை யவர்களிடமிருந்து
களுக்குக் கொடுக்க அவர் கேள்விப்பட்டிரம் எழுதப்பட
வேண்டிய கடிதாசிரியைக் கொடுப்பார்.

கேள்விக்காரன் ஒப்பந்தத்துக்குட்பட அல்லது வேண்
டிய பிணையைக் கொடுக்கத்தவறினால் கட்டிய பணம் பறி
முதலாக்கப்பட்டு அரசாட்சிக்காய்விடும்.

கேள்விப்பட்டிரம் யாழ்ப்பாணம் உதவிக்கார்டுத்துரையோ
கந்தரவர்களுக்கும் அதின் இணைப்பிரதியை கொணரவுள்
ஒழற்றர் ஜெனறலுக்கும் ஒரேமுறையில் நேரே அனுப்பப்
படவேண்டும்.

கேள்விப்பட்டிரத்திலேதாவது மாற்றங்கள் செய்யப்படு
மிடங்களில் கேள்விக்காரன் தன் விலாசத்தை பிடவேண்
டும். மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விலாசமிடப்படாதிருந்
தால் கேள்விப்பட்டிரங்கள் சரியல்லவென்று தள்ளப்படும்.

கொந்திரத்திற் கையொப்பமிடமுன் அதனை சரியாய்
செய்தமுடிபதற்குப் பிணையாக ரூபாய் 100 கட்டப்பட
வேண்டும்.

கேள்விப்பட்டிரங்களின் லெதனையாவது அல்லது எல்லாவ
ற்றையுமாவது தள்ளு முருத்து அரசாட்சியாருக்குண்டு.

மேதைமான விளம்பரங்களை யாழ்ப்பாணம் உதவிக்கார
ட்டுத்தியாகஸ்தரவர்களிடம் கேட்டறிந்துகொள்ளலாம்.

எ. எம். உவாக்கர்,
வடசேர்க்கின் உதவிக்கார்டுத்துரையோகஸ்தர்.

யாழ்ப்பாணம்,
1904 ம் ஆண்டு ஆனி 9 ந் உ.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unclaimed articles will be sold by public auction at the Police Court, Batticaloa, on July 2, 1904, at 11 noon :—

1 broken clasp knife	1 knife
1 billhook	1 clasp knife
2 knives	1 elk hide and horn
1 billhook	1 knife
1 pistol	2 elk horns
1 clasp knife	Toddy drawer's knife
1 shawl	4 earrings
1 cap gun	2 axes
1 clasp knife	1 clasp knife
1 curved knife	4 beads and one brass hairpin
1 rope, small cloth bag, and a handkerchief	1 grinding stone roller
1 clasp knife	1 cap gun
1 big knife	1 knife
1 axe	1 cap gun
1 cap gun	1 clasp knife
1 do.	1 handkerchief
1 do.	1 sickle
1 clasp knife	1 pistol and cap gun
1 belt	1 style knife
1 clasp knife	1 mamoty
1 do.	1 do.
1 do.	1 do.
1 style knife	1 cross-cut saw
1 billhook	1 pair of scales
1 curved knife	3 knives
1 style knife	1 jar
2 small scales	12 gold beads
1 penknife	2 gold earrings
2 small jugs	1 pair silver bangles
1 clasp knife	1 pair earrings
1 brass plate and chembu	1 silver hairpin
1 clasp knife	1 big knife
1 do.	1 curved knife
1 do.	1 knife
1 shawl	1 table knife
1 hammer	1 knife
1 broken clasp knife	

Police Court,
Batticaloa, June 9, 1904.

A. SENEVIRATNE,
Police Magistrate.

One bundle 10 umbrellas marked	1
Do. 10 do.	2
Do. 10 do.	3
Do. 10 do.	4
Do. 5 do.	A
Do. 5 do.	B
Do. 5 walking sticks	1
Do. 5 do.	2
Do. 5 do.	3
Do. 2 do.	A
Do. 2 do.	B
Do. 2 do.	C
One raincoat marked A	
Do. do. B	
One rain cape	

Unserviceable Articles.

5 buckets, galvanized
7 cans, watering
1 case, leather despatch
1 cask, water
1 chair, lady's
1 filter
11 lamps, office
2 levers, wagon
1 table, round
Lot burners, lamp
Lot taps, filter

A. G. PERMAN,
Acting General Manager.

General Manager's Office,
Colombo, June 9, 1904.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned fruits will be sold by public auction at Elie House, Mutwal, on Wednesday, June 22, at 1 P.M., viz. :—

200 jak fruits	15 lb. nutmegs
25 breadfruits	1 lb. mace
300 cocoanuts	

HAROLD T. CREASY,
District Engineer.

Colombo, June 10, 1904.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned found and unclaimed articles, also unserviceable articles of the Traffic Department, will be sold by public auction at the Railway premises, Maradana, at 12 noon on Wednesday, July 6, 1904 :—

Lot empty cases, coir rope, and plumbago
Lot gunny bags and bag cement
Lot kerosine oil tins, bottles, &c.
Lot tea shooks, crate, and soda water bottles
Lot empty baskets, cotton, and jakwood box
Lot hats, caps, shoes, sandals, and cushions
Lot pipes, pouches, &c., and combs
Lot spectacles, spectacle cases, &c., and books
Two door rugs, coir mat, and bundle cooly sticks
One crowbar, pickaxe, knife, plane, and lanterns
Two saws, chisel, funnel, and basin, and cast iron pan
One saucepan, jar, brass vessel, and tiffin basket
One toy gun, air gun, penknives, belt, and gloves
One table, one oil can, tin cutter, and soap box
One gourd vessel, two birds' nests, bottle honey, and mamoty
One bundle cloth, shawls, &c., and two leather straps
Four wire shoot runner, one probe, and one padlock
Two fans, rosaries, link, and fountain pen
One brooch and piece silver wire
One hand camera and one hand bag

WILL be sold by public auction at the Government Stores at 12 noon on Monday, June 27, 1904, 96½ yards white corduroy.

H. C. COTTLE,
Acting Controller of Government Stores
Government Stores,
Colombo, June 11, 1904.

THE following unclaimed and confiscated articles will be sold by public auction on Monday, July 4, 1904, at 12 noon :—

6 gemming baskets	2 coats
2 cart wheels	1 German silver spoon
1 door frame with door	1 writing box
2 zinc buckets	½ bottle gunpowder
5 pots (earthen)	3 umbrellas
1 lot firewood	1 betel box
1 fowling piece	1 banian and some cloths
15 ink jars (empty)	4 pillowcases
6 packing cases	1 lot rawwa stones
13 packets tea	

Police Court,
Matara, June 14, 1904.

H. E. BEVEN,
Police Magistrate.

Results of METEOROLOGICAL OBSERVATIONS in Ceylon during the Month of April, 1904.

Table 1: Results of Meteorological Observations in Ceylon during the Month of April, 1904. Columns include: STATIONS, Height above Level of Sea, RAINFALL (Total No. of Inches, Greatest Quantity in any 24 hours, No. of Days on which Registered, Mean Daily Horizontal Movement of Air, The Resultant Direction of the Wind was from), BAROMETER REDUCED TO 32° (Mean Reading at 9 A.M. and 3 P.M., Mean Reading for the Month, Mean Reading reduced to the Level of Sea, Highest and Lowest Readings), and TEMPERATURE OF THE AIR AND OF EVAPORATION (Mean Daily Maximum and Minimum Temperatures in Shade, Adopted Mean Temperature of Air, Mean Elastic Force of Vapour, Mean Degree of Humidity, Complete Saturation, Maximum and Minimum Temperatures of Air, Mean Daily Maximum Temperature in Sun, Maximum and Minimum Temperatures in the Sun, Mean Daily Minimum Temperature on Grass, Minimum Temperature on the Grass).

Table 2: Continuation of Results of Meteorological Observations in Ceylon during the Month of April, 1904. Columns include: STATIONS, Height above Level of Sea, RAINFALL (Total No. of Inches, Greatest Quantity in any 24 hours, No. of Days on which Registered, Mean Daily Horizontal Movement of Air, The General Direction of the Wind), and TEMPERATURE OF THE AIR AND OF EVAPORATION (Mean Daily Maximum and Minimum Temperatures in Shade, Adopted Mean Temperature of Air, Mean Elastic Force of Vapour, Mean Degree of Humidity, Complete Saturation, Maximum and Minimum Temperatures of Air, Mean Daily Maximum Temperature in Sun, Maximum and Minimum Temperatures in the Sun, Mean Daily Minimum Temperature on Grass, Minimum Temperature on the Grass).

Surveyor-General's Office,
Colombo, June 8, 1904.

At principal stations from the means of 9.30 A.M., 3.30 P.M., and the minimum readings.

H. O. BARNARD, F.R.A.S., F.R.Met.Sc.,
Superintendent, Meteorological Branch